

PARTNER | PARTNER



Innovative Partnerschaften – gute Synergien Innovative partnerships – task-related synergies

Die Robotik-Pack-Line ist beispielhaft für die fruchtbare Zusammenarbeit von großen Konzernen und kleinen oder mittleren Spezialunternehmen. Die Robotik-Pack-Line steht für die Synthese von Robotik und Automation in anspruchsvollen Produktionsprozessen. Sie ist modular aufgebaut und wird individuell nach konkretem

Kundenbedarf zusammengestellt. Die Robotik-Pack-Line finden Sie auch im Internet: www.robotik-pack-line.de. Über den virtuellen Marktplatz können Sie Kontakt zu allen beteiligten Technologiepartnern aufnehmen und deren Leistungsspektrum genau kennenlernen.

The Robotik-Pack-Line is an example of the productive cooperation of large companies and small to medium-sized specialist enterprises. The Robotik-Pack-Line is the ideal synthesis of robotics and automation for sophisticated production and processes. It has a modular design and can be set-up

according to specific requirements. The Robotik-Pack-Line is also on the Internet: www.robotik-pack-line.de. You can use the virtual market place to get in touch with all the technology partners involved and to get acquainted with their share of the overall performance.

Aktive Teilnehmer und Partner der RPL auf der FachPack 2016 Active participants and partners of RPL on the FachPack 2016



de Man Automation + Service GmbH & Co. KG
Phone: +49 5425 9497-0
www.deman.de



SES – Straßburg-Etikettier-Service GmbH
Phone: +49 4181 7044
www.ses-strassburg.de



Wächter Packautomatik GmbH & Co. KG
Phone: +49 2957 9812-0
www.packingssysteme.de



SMC Pneumatik GmbH
Phone: +49 6103 402-0
www.smc.de



Mettler Toledo
Phone: +49 2957 9812-0
www.mt.com



packaging machinery
Phone: +39 0445 662200
www.pfm.de



Mondi
Phone: +49 7066 29-0
www.mondigroup.com



WEIG Packaging GmbH & Co. KG
Phone: +49 2651 84-0
www.weig-packaging.de



Lenze Gruppe
Phone: +49 5154 82-0
www.lenze.com



Universal Robots
Phone: +45 8993 8989
www.universal-robots.com



iis UG
Phone: +49 2358 2723173
www.iis-automation.de



LMD GmbH & Co. KGaA
Phone: +49 2721 60294-0
www.lmd-innovation.de

Förderer der RPL zur FachPack 2016 Sponsors of the RPL at FachPack 2016



packaging machinery
Phone: +39 0445 662200
www.pfm.de



Univeg Deutschland GmbH
Phone: +49 421 3092-1
www.univeg.de



Ecoma
Phone: +49 421 840060
www.ecoma-maschinenbau.de



Habasit
Phone: +49 6071 969-0
www.habasit.com

Messe- und Werbekonzeption der RPL zur FachPack 2016 Trade Fair and Media Concept of the RPL at the FachPack 2016



planprozess gmbh
Phone: +49 511 16970-63
www.planprozess.de



Eilinghoff + Team GmbH & Co. KG
Phone: +49 5971 9207-0
www.eilinghoff.de

Projektentwicklung Project development



Projektentwicklung und Projektmanagement
Ing.-Büro Rolf Peters
Nelkenweg 10
26160 Bad Zwischenahn
office +49 (0) 4403 6939514
mobile +49 (0) 160 7115373
email peters@robotik-pack-line.de
web www.robotik-pack-line.de

Robotik-Pack-Line

Die Synthese von Robotik und Automation

MESSE-SPECIAL zur FachPack 2016 in Nürnberg

September 2016 · Ausgabe 2

FachPack 2016

Nürnberg
27.–29.9.2016

Halle 3, 3-429

Sonderschau der RPL auf der FachPack 2016 in Nürnberg

Auf der diesjährigen FachPack zeigt das Konsortium Robotik-Pack-Line als Liveshow, wie Lebkuchen, Wasser und Bananen verpackt werden.

Das Konsortium der Robotik-Pack-Line zeigt mit einer Liveshow einen automatisierten Verpackungsprozess. Mit Genauigkeit und Effektivität wird eine Kombination aus Wasser, Lebkuchen und Bananen fachgerecht verpackt. Bei diesem automatisierten Verpacken in eine Premium-Konfekt-Box werden die Produkte von den Firmen **PFM** und **Univeg** gesponsort.

Aktive Teilnehmer aus dem Konsortium Robotik-Pack-Line sind bei dieser Messe die RPL-Partner **SES-Straßburg-Etikettier-Service GmbH**, **SMC Pneumatik GmbH** und die **Wächter Packautomatik GmbH & Co. KG**. Seit neuestem ist **Lenze** Vollmitglied und Automatisierungspartner der Robotik-Pack-Line. Unter anderem wurde die anspruchsvolle Aufgabe der 5D-Flexpickerzelle der Firma **IIS** mit einem Lenze-System aus Soft- und Hardware gelöst. Die gemeinsam entwickelte Komplett-Lösung sorgt für höchste Flexibilität und Präzision in der Anwendung. Künftig soll Lenze zudem den Part der übergeordneten Steuerung und Koordinierung der Verpackungslinie übernehmen. Außerdem nehmen auch die altbewährten Teilnehmer **Mettler Toledo**, **IIS UG**, die **de Man Automation + Service GmbH & Co. KG**, **LMD** sowie unerlässlich als Garant für eine hochwertige Umverpackung **Weig Packaging** teil. In eng verzahnter Kooperation sorgen die Unternehmen für den reibungslosen Ablauf des Verpackungsprozesses. Eine richtige Zuordnung und vor

allem auch die Nachverfolgbarkeit der Trays sind dadurch sicher gewährleistet. Die Box wird mittels eines neuartigen Robotik-Systems der Firma **UNIVERSAL ROBOTS** befüllt. Die fertigen Konfektboxen werden etikettiert. Anschließend erfolgt noch die Qualitätskontrolle durch die Röntgentechnik der Firma **Mettler Toledo**. Ein Roboter legt die Konfektbox in einen Karton. Die befüllten und verschlossenen Kartons werden zum guten Schluss, ebenfalls von Roboterhand palettiert. Alles mit großer Zuverlässigkeit.

Die FachPack hat sich seit vielen Jahren einen guten Ruf als wichtiger Branchentreff erworben. Besucher und Aussteller loben gleichermaßen die einmalige Atmosphäre, in der man Kontakte pflegt, Neugeschäfte anbahnt, Investitionsentscheidungen trifft und gemeinsam über den Teller- rand hinausblickt. Wichtige Fragen stehen im Mittelpunkt: Was bringt die Zukunft? Welche technischen Trends werden morgen gesetzt? Was erwartet der Konsument von übermorgen? Auf der FachPack wird informiert, diskutiert und entschieden. – Und vermutlich wird dabei die Robotik-Pack-Line wieder mal in aller Munde sein. Nicht nur der verpackten Gaumenfreuden wegen. Sondern vor allem, weil sie mit Innovationen aufwartet, die in die Zeit passen.

Nürnberg
27.–29.9.2016

Halle 3, 3-429

The Special Presentation of the Robotik-Pack-Line on the FachPack 2016 in Nürnberg

At this year's FachPack trade fair, the consortium Robotik-Pack-Line is presenting a live demonstration on how gingerbread, water and bananas are packaged.

The consortium Robotik-Pack-Line is presenting an automated packaging process with a live demonstration. With precision and effectivity, a combination of water, gingerbread and bananas will be professionally packaged. Products by the companies PFM and Univeg are sponsored for this automated packaging process into premium confectionary boxes.

This year's active participants of the consortium Robotik-Pack-Line are RPL's partner SES-Straßburg-Etikettier-Service GmbH, SMC-Pneumatik GmbH and Wächter Packautomatik GmbH & Co. KG. Lenze is now a full member and automation partner of the Robotik-Pack-Line. Among others, a Lenze system of soft- and hardware successfully solved the demanding task of the 5D Flexpicker by IIS. The mutually developed ideal solution ensures high flexibility and precision in use. In future Lenze is to take over the part of the overriding control and coordination of the packaging line. In addition, longstanding participants Mettler Toledo, IIS UG, de Man Automation + Service GmbH & Co. KG, LMD as well as the indispensable guarantor for high quality packaging, Weig Packaging will be present. Interlinked closely, these companies ensure a smooth packaging process. This guarantees correct allocation, and in particular the traceability of the trays. A new robotic system by UNIVERSAL ROBOTS fills the box.

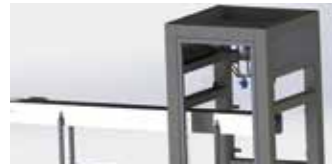
The finished confectionary boxes are labelled. Then, X-ray technology of Mettler Toledo performs the quality control. A robot places the confectionary box into a carton. The filled and closed boxes are finally also stacked by a robotic hand. All this takes place with great reliability.

Over the years the FachPack trade fair has established a good reputation as an important industry meeting place. Visitors as well as exhibitors both praise the unique atmosphere where they maintain their contacts, initiate new business, decide on investment, and, together think outside of the box. Important questions to be focused on: What will the future hold? What technical trends will be set tomorrow? What will the consumer expect the day after tomorrow? The FachPack trade fair invites you to inform yourself, discuss, and decide. – Probably the Robotik-Pack-Line will be on everyone's lips again. Not only due to the packed culinary delights but most likely due to its innovations, which match the times.

AKTUELLES | NEWS



1.1 IIS



Systemintegrierter 5-Achs-Flexpicker von IIS – Der Spezialist für kollaborierende Automation aus einer Hand bietet jetzt einen weiteren Baustein als flexible Standardlösung an. Der brandneue IIS 5-Achs-Flexpicker mit Delta-Kinematik leistet max. 150 Picks/Min und verfügt über eine Traglast von 1,5 kg. EINZIGARTIG: Die Steuerung des Delta Picker integriert die Peripherie und ersetzt somit eine übergeordnete SPS.

System integrated 5-axial flexpicker by IIS – The specialist for collaborative automation from one source now offers an other module as flexible standard solution. The all new IIS 5-axial flexpicker with delta-kinematics supplies max. 150 pics/min. and an ultimate load of 1,5 kg. UNIQUE: The control system of the delta picker integrates the periphery elements and hereby replaces a superior PLC.

2 PFM Verpackungsmaschinen



PFM präsentiert eine PFM Pearl Servo. Die kleinste komplett servo-gesteuerte, horizontale Schlauchbeutelmaschine aus dem umfangreichen PFM Maschinenprogramm. Sie ist kompakt, leicht zu bedienen und zu reinigen, erreicht hohe Taktleistungen und ist vielseitig einsetzbar. Auf der Fachpack 2016 wird PFM einzelne Lebkuchen verpacken, welche ein Bestandteil der Premium-Konfekt-Box sind.

PFM presents a PFM Pearl Servo. The smallest fully servo-controlled flow wrapping machine from the extensive PFM machine program. It is compact, easy to use and clean, achieves high cycle rates and is versatile. At Fachpack 2016 PFM is packing single gingerbread, which are part of the Premium-Konfekt-Box.

3 SMC Pneumatik



Pneumatische und elektrische Automatisierungstechnik – Wo immer Verpackungsmaschinen für Food, Beverage, Pharma und Non-Food zuverlässig, präzise und sauber arbeiten, kommen standardisierte oder individuell entwickelte Lösungen von SMC zum Einsatz.

Pneumatic and electrical automation technology – Wherever packaging machines for food, beverages, pharmaceuticals and non-food items work reliably, precise and clean; standardized or individually-developed solutions from SMC are being deployed.

4 LMD



Mechatronische Entwicklungen 3D gedruckt, individuell, branchenübergreifend – Bringt Standard Sie nicht weiter? Dann plant LMD eine individuelle mechatronische Lösung mit Ihnen. Z.B. in der Handling-Automation. Von der 1. Idee bis zum Einsatz in Ihrer Produktion.

Mechatronic construction: individually & interbranch – Doesn't standard help you on? In this case LMD projects a custom-tailored mechatronic solution with you. E. g. in the field of handling automation. From the first idea to the application.

Robotik-Pack-Line

Die Synthese von Robotik und Automation



5 WEIG Packaging



Wir fertigen an mehreren Standorten kundenspezifische Verpackungslösungen für Markenartikler und Hersteller von Handelsmarken. Unser Angebot umfasst Zuschnitte, Faltschachteln sowie veredelte Verpackungen – mit der Performance und Sicherheit der eigenen Rohstoffversorgung.

At several locations we manufacture customized packaging solutions for brand owners and manufacturers of private label products. We offer cuttings, folding cartons, high-end finished packaging – with the performance and safety of the own raw material supply-chain.

6 Lenze



Seit fast 70 Jahren automatisieren wir Maschinen und setzen alles daran, die zunehmende Komplexität der Technik beherrschbar zu machen. Unsere kompletten Lösungen für Pick & Place-Anwendungen bestehen aus abgestimmter intelligenter Soft- und Hardware. Sie erleichtern die tiefe Integration von Robotik in die Maschine, sorgen für schnelles Umrüsten bei Produktwechseln und steigern die Produktivität der Anlage.

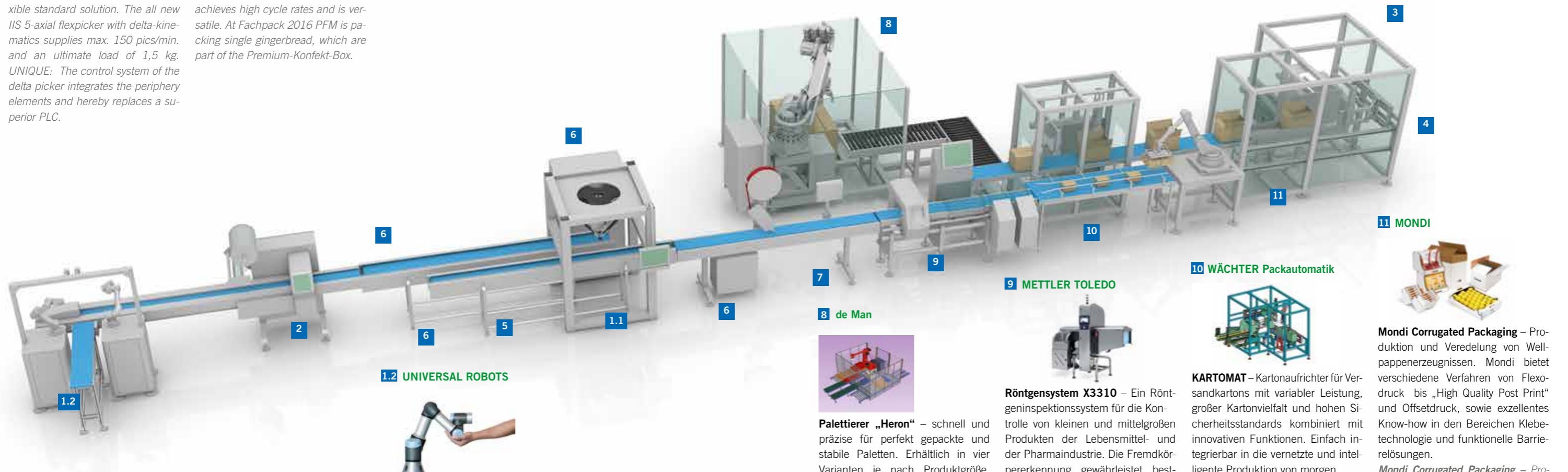
For almost 70 years we have automated machinery and made every effort to gain control of the increasing complexity of systems. Our end-to-end solutions for Pick & Place-Applications consist of fine-tuned intelligent soft- and hardware. This facilitates the deep integration of robotic into the machine, allows a fast changeover when exchanging the product and increases the productivity of the plant.

7 SES



Etikettiermaschinen für ein breites Spektrum an Produktformen und -größen mit einem ausgezeichneten Preis-/Leistungsverhältnis – Im Baukastenprinzip modular erweiterbar um Produkthandlingssysteme, Transportbänder und verschiedenste Drucksysteme.

Labelling machines for a large spectrum of product shapes and sizes with an excellent cost efficiency – Based on a modular design to be extended by a variety of handling systems, conveyors and various printing systems.



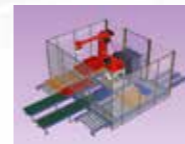
1.2 UNIVERSAL ROBOTS



Mit kollaborierenden Leichtbaurobotern effizient Verpacken – Pick & Place Anwendungen sind eine von vielen Spezialitäten der Roboterarme von Universal Robots. IIS UG präsentiert hier die automatisierte Verpackung einer Premium-Konfekt-Box.

Efficient packaging by collaborative lightweight robots – Pick&Place applications are one of many specialties of robot arms by Universal Robots. IIS UG demonstrates the automated packaging of a premium-konfekt-box.

8 de Man



Palettierer „Heron“ – schnell und präzise für perfekt gepackte und stabile Paletten. Erhältlich in vier Varianten je nach Produktgröße, Anzahl der Palettierplätze und Palettentransport.

Palletiser „Heron“ – fast and accurate for perfectly packed solid pallets. Available in four different types for varying product sizes, number of pallet spots and conveyance.

9 METTLER TOLEDO



Röntgensystem X3310 – Ein Röntgeninspektionssystem für die Kontrolle von kleinen und mittelgroßen Produkten der Lebensmittel- und der Pharmaindustrie. Die Fremdkörpererkennung gewährleistet bestmögliche Produktsicherheit.

X-ray system X3310 – X-ray inspection system for monitoring small and medium-sized food and pharmaceutical products. This provides the highest possible product safety through foreign matter detection.

10 WÄCHTER Packautomatik



KARTOMAT – Kartonaufrichter für Versandkartons mit variabler Leistung, großer Kartonvielfalt und hohen Sicherheitsstandards kombiniert mit innovativen Funktionen. Einfach integrierbar in die vernetzte und intelligente Produktion von morgen.

KARTOMAT – Case erector for shipping cartons with variable performance, large variety of cases and high safety standards combined with innovative features. Can be easily integrated into the networked and intelligent production of tomorrow.

11 MONDI



Mondi Corrugated Packaging – Produktion und Veredelung von Wellpappenerzeugnissen. Mondri bietet verschiedene Verfahren von Flexo-Druck bis „High Quality Post Print“ und Offsetdruck, sowie exzellentes Know-how in den Bereichen Klebertechnologie und funktionelle Barrierelösungen.

Mondi Corrugated Packaging – Production and processing of corrugated products. Mondri offers a wide variety of processes, including offset-, high-quality post printing and flexo printing, as well as excellent know-how in gluing technologies and functional barrier solutions.